

# ಜಯಂತ್ ಮಹಾಪಾತ್ರರ ಎರಡು ಕವಿತೆಗಳು

## ಬಾಗಿಲು

ಕಾಣದ ಕೈಯೊಂದು ನನ್ನ  
ತಟ್ಟೆ ಎಚ್ಚರಿಸಲಿತ್ತಿಸುತ್ತಿದ್ದರೆ.

ಹುಲ್ಲು ಯಾರದೋ ನಿರೀಕ್ಷೆಯಲ್ಲಿದೆ.

ಮತ್ತೆ ಕಲ್ಲು ಬಂಡೆ ಹಗೂರಾಗಿ  
ಗಾಳಿಯಲ್ಲಿ ತೇಲಾಡುತ್ತಿದೆ.

ಬೆಳಕಿನ ಹೆಜ್ಜೆಗಳು  
ಬೃಹತ್ ಬಾಗಿಲೊಳಗೆ ನುಗ್ಗಲಿತ್ತಿಸುತ್ತಿವೆ.

ಕತ್ತಲಾವರಿಸುವ ಮುನ್ನವೇ  
ನನ್ನ ಕಣ್ಣುಗಳು  
ಮೆಲ್ಲನೆ ತೆರೆದುಕೊಳ್ಳುತ್ತಿವೆ.

## ಪ್ರಾರ್ಥನೆಯೊಂದನ್ನು ಆಲಿಸುತ್ತಾ...

ಉಳಿ ಪೆಟ್ಟಿನಿಂದ ಕಲ್ಲು ಜೀವ ತಳೆಯುತ್ತದೆ

ಅಸಂಖ್ಯಾತ ಜನರ  
ನೊಂದ ನೋವಿನ ಮಾರ್ಗನಿಯೋ  
ಎಂಬಂತೆ ಗಂಟೆ ಮೊಳಗುತ್ತದೆ,

ಗುಡಿಯ ಪ್ರಾಂಗಣದಲ್ಲಿ ಪ್ರದಕ್ಷಿಣೆ ಹಾಕುವಾಗ  
ಗಾಳಿ  
ನನ್ನ ಭುಜಗಳನ್ನು ಅಮರೀಕೊಂಡಿದೆ.  
ಈಗ ನಾನು ಎತ್ತ ಕಡೆಯು ತಿರುಗಲಾಗುವುದಿಲ್ಲ  
ಮೌನವೋ  
ಅಥವಾ  
ಉತ್ತರವೋ  
ತಿಳಿಯುತ್ತಿಲ್ಲ.

ನಿರ್ವಹಿಸಿದ್ದರು. 1970ರಲ್ಲಿ ಅವರು ಪ್ರಕಟಿಸಿದ  
'ಹ್ಯೂಸ್ ಹು ಇನ್ ಪೊಯಿಟ್' ಕವನ ಸಂಕಲನ  
ಅಂತರರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ಮನ್ನಣೆಗೆ ಪಾತ್ರವಾಗಿತ್ತು.  
ಅಮೆರಿಕ, ಆಸ್ಟ್ರೇಲಿಯಾ, ಜಪಾನ್, ರಷ್ಯಾ, ಇಟಲಿ,  
ಸಿಂಗಪುರ, ಮಲೇಶಿಯಾ, ಇಂಡೋನೇಷಿಯಾ,  
ಜರ್ಮನಿ, ಇಂಗ್ಲೆಂಡ್ ಸೇರಿದಂತೆ ಹಲವು  
ದೇಶಗಳನ್ನು ಸಂದರ್ಶಕ ಪ್ರಾಧ್ಯಾಪಕರಾಗಿಯೋ,  
ಸಮ್ಮೇಳನಗಳಲ್ಲಿ ಭಾಗವಹಿಸಲೋ,  
ಅಥವಾ ಕವಿಗೋಷ್ಠಿಯಲ್ಲಿ ಪಾಲ್ಗೊಳ್ಳಲೋ  
ಸುತ್ತಿದ್ದರು. ಬಹುಶಃ, ಇಷ್ಟೊಂದು ದೇಶಗಳಲ್ಲಿ  
ಓಡಾಡಿದ ಭಾರತದ ಏಕೈಕ ಕವಿ ಜಯಂತರೇ  
ಇರಬಹುದೇನೋ.

'ದ ಫಾಲ್ಸ್ ಸ್ಟಾರ್ಟ್', 'ರೀಲೇಷನ್‌ಶಿಪ್',  
'ಟೆಂಪಲ್' ಮುಂತಾದ ಕವನ ಸಂಕಲನಗಳ ಜೊತೆಗೆ  
'ದ ಗ್ರೀನ್ ಗಾರ್ಡನ್' ಎಂಬ ಕಥಾಸಂಕಲನ  
ಹಾಗೂ 'ಡೋರ್ ಆಫ್ ಪೇಪರ್' ಎಂಬ  
ಲೇಖನಗಳ ಸಂಗ್ರಹವನ್ನು ಪ್ರಕಟಿಸಿದ್ದಾರಾದರೂ  
ಮಹಾಪಾತ್ರರವರು ಕವಿಯಾಗಿಯೇ ವಿಶ್ವಪ್ರಸಿದ್ಧರು.  
ಭಾರತ ಸರ್ಕಾರ ನೀಡುವ ಪದ್ಮಶ್ರೀ ಪ್ರಶಸ್ತಿ  
2009ರಲ್ಲಿ ಅವರಿಗೆ ಸಂದಿತ್ತು. ಆದರೆ, ದೇಶದಲ್ಲಿ  
ಹೆಚ್ಚುತ್ತಿರುವ ಅಸಹನೆಯನ್ನು ವಿರೋಧಿಸಿ  
2015ರಲ್ಲಿ ಪದ್ಮಶ್ರೀಯನ್ನು ಹಿಂದಿರುಗಿಸಿಬಿಟ್ಟರು.

ಎ.ಕೆ. ರಾಮಾನುಜನ್, ಆರ್. ಪಾರ್ಥಸಾರಥಿ  
ಅವರೊಂದಿಗೆ 'ಇಂಡಿಯನ್ ಇಂಗ್ಲಿಷ್ ಪೊಯಿಟ್'  
ಎಂಬ ಸಂಸ್ಥೆ ಸ್ಥಾಪಿಸಿದ್ದರು. ಆದರೆ, ಅವರಿಬ್ಬರಿಗಿಂತ  
ಭಿನ್ನವಾಗಿ ಬರೆಯುತ್ತಿದ್ದ ಮಹಾಪಾತ್ರರು ತಮ್ಮದೇ  
ಆದ ಪದ್ಯದ ದನಿಯೊಂದನ್ನು ರೂಢಿಸಿಕೊಂಡು  
ತಮ್ಮ ಸಮಕಾಲೀನ ಕವಿಗಳಿಗಿಂತ ಭಿನ್ನವಾಗಿ  
ಬರೆಯುತ್ತಿದ್ದರು. ಅವರ ಇಪ್ಪತ್ತೇಳು ಕವನ  
ಸಂಕಲನಗಳಲ್ಲಿ, ಏಳು ಸಂಕಲನಗಳು ಒಡಿಯಾ  
ಭಾಷೆಯಲ್ಲೂ ಮಿಕ್ಕ ಇಪ್ಪತ್ತು ಇಂಗ್ಲಿಷ್‌ನಲ್ಲೂ ಇವೆ.  
ಅವರು ಅನೇಕ ಒಡಿಯಾ ಪದ್ಯಗಳನ್ನು ಇಂಗ್ಲಿಷ್‌ಗೆ  
ಅನುವಾದಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಅವರ ಆಧುನಿಕ ಚಿಂತನೆಯ  
ಸಾರವನ್ನು ಒಳಗೊಂಡಿರುವ 'ಇಂಡಿಯನ್  
ಸಮ್ರಾಟ್', ಮತ್ತು 'ಹಂಗರ್' ಪದ್ಯಗಳು ಆಧುನಿಕ  
ಭಾರತೀಯ ಇಂಗ್ಲಿಷ್ ಸಾಹಿತ್ಯದಲ್ಲಿ ಆಧುನಿಕ  
ಮಹಾಕಾವ್ಯವೆಂಬ ಹೆಗ್ಗಳಿಕೆಗೆ ಪಾತ್ರವಾಗಿವೆ. ●